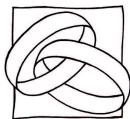




"I te cherdi con to ennom" dij le Signur.

La ploania d'La Pli tol sö con ligreza te söa comunità i jomelins **Paul y Lukas Ploner** (Flo) y ti fej les miús aodanzes ai geniturs Thomas y Katrin: Idio, la Oma dal Ci y i Sanc Patrons accompagniei Üsc mituns con söa benedisciun y proteziun.



Le Signur se benedesci y ciari de os. Le Signur lasci lominé so müs sora os y se dái söa grazia. (Num 22, 24-25)

La ploania i fej les miús aodanzes de benedisciun y fortüna ai núc **Stefanie Obojes y Agostin Craffonara** co se dá adöm tal sacramont dal matrimone en sabeda ai 24 de jügn a Sares.

Prozesciun a Curt: deache la sabeda dai dis dles crusc é tomada fora la prozesciun a Curt la tignunse **en vendres ai 23 de jügn** (Sacher Cör de Gejú) ales 20:30. A Curt vegnel tigní na zelebraziun dla Parora de Dio, dedô gnumse zoruch a La Pli con les cianderes, co ven partides fora a Curt. Dúc é enviés da tó pert.

1 enformaziuns y termins

Le Zenter Families Mareo/1: le ZFM met da jí „Musiga por mituns“ - soné, cianté, jüç ritmics, stories sonores, balé, por mituns dai 2 ai 3 agn (accompagnés da en genitur) y da 3,5 ai 5 agn (ma i mituns) con Ester Videsott por endöt 10 iadi, 2 iadi al edema, lönesc y vendres dai 3 de iuli ai 4 d'agost tla scora elementara d'Al Plan. Da se prenoté anter i 30 de jügn pa Helga Rubatscher, ☎ 333 2181049 o helga.rubatscher@rolmail.net.

Le Zenter Families Mareo/2: le ZFM met da jí “Al ea en iade ... na storia, co vir ciamo aldedancö te nostra fantasia” por mituns dai 5 ai 10 agn con Irina Tavella, stories, jüç, ceramia, pitöra, co stimoleia la creativité dai mituns, la motorizité fina y i porta a contat con la natöra. 6 iadi dai 10 ai 21 de iuli, lönesc, dedemesaledema y vendres dales 9:30 ales 11:30 tal “Atelier dl'bosch” de Irina Tavella, Al Plan Dessorra. Informaziuns y prenotaziuns pa Irina, ☎ 339 8557964 o pa Helga, ☎ 333 2181049.

Biblioteca: la biblioteca "Angelo Trebo" a Al Plan romagnará slüta dai 19 de jügn cina ai 02 de iuli.

Döt le bun a: Irma Iuliana Trebo, *Al Plan*

19.06.1942

Eduard Erlacher, *Al Plan*

19.06.1942

Lois Maneschg, *Bornech*

20.06.1942

Anna Ellecosta Orru, *Maran*

22.06.1937

y a duc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema



Plata dla Ploania La Pli de Mareo

Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann A

18.06.2017 - GRAN FESTA D'LES ANTLÈS
CORPUS DOMINI

n. 30

Le pan co fej cumunité

Deut 8, 2-3.14b-16a | 1 Cor 10, 16-17 | Jan 6, 51-58

Dal Vangelo do San Jan:

Te chel tomp ti á Gejú dit ala meja: ⁵¹lu sun le pan vi co é gnü jö dal ci. Sce önn mangia de cösc pan viarál por dagnora. Le pan che iu dará é mia cern, i la dá ca por la vita dal monn. ⁵²Danló se strítâ i iüdes y dijea: Cö sciáfiel pa da nes dé söa cern da mangé? ⁵³Gejú ti á dit: Amen, amen, i ves diji: Sc'i ne mangeis nia la cern dal Fi dal Om y ne boeis nia so sanch, ne n'eise nia la vita te os. ⁵⁴Chel co mangia mia cern y ber mio sanch, á la vita eterna, y iu le ressuscitará l'ultimo de. ⁵⁵Deache mia cern é veramонter na speisa, y mio sanch é veramонter na boanda. ⁵⁶Chel co mangia mia cern y ber mio sanch, chel romagn te me y iu romagni te el. ⁵⁷Desche le Pere co vir m'a mené me y desche iu viri tres le Pere, enscio sarál vignönn, co mangiará me, co viará tres me. ⁵⁸Cösc é le pan co é gnü jö dal ci. Con cösc n'éra nia, desco con le pan che i peri á mangé y é empó morc. Chel endere co mangia de cösc pan, viará por dagnora.

I ponsun do

Da vire adorunse le pan da vigne de, mo ince amur y comunità. TI'Eucaristia se scinca Geju le pan dla vita y renforza nostra uniun con el y danter nos.

I periun

Beldio nosc Pere, to Fi é gnü speisa por nos.
Dásse le pan dla vita co se lieia a te y danter nos.
Por Crist, nosc Signur.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

Letöres dla Gran Festa dal Cör de Gejú:
Deut 7, 6-11 | 1 Jan 4, 7-16 | Mt 11, 25-30



Edema liturgica dai 18.06. ai 25.06.2017

DOM 18.	GRAN FESTA D'LES ANTLÈS CORPUS DOMINI	<i>Feliz, Simplicius</i>
08:30	gran messa ciantada solena de ringraziamont por l'Eucaristia, ♪ Michael Haydn, <i>Missa brevis a tre voci</i>	<i>oferta por la ploania</i>
► 14:30	prozesciun eucaristica con 2 vangeli fora Brach espi da festa y benedisciu eucaristica	
15:15	funziun dal Bato de Paul y Lukas Ploner	
09:30	<i>s.m. a Al Plan</i>	
Lön 19.	<i>Romuald, Elisabeth, Iuliana</i>	
	<i>s.m. a Al Plan</i>	
Ded 20.	<i>Adalbert, Margareta</i>	
07:30	s.m. por +ti de Blaje s.m. por + Giovanni Ploner, La Munt	
Dem 21.	<i>Alvije (Lovije) da Gonzaga, Alban</i>	
18:00	<i>s.m. a Al Plan</i>	
Jöb 22.	<i>Paulin, John Fisher y Thomas Morus, Christina, Wilhelm</i>	
19:30	s.m. d'aniversar por + Jan Ellecosta, Stifler s.m. por + Ernesto Trebo, Sauter	
Ven 23.	<i>Sacher Cör de Gejú / Edeltraud, Hildulf</i>	
► 20:30	prozesciun a Curt, danló zelebraziun dla Parora de Dio y derevers a La Pli con les cianderes	
Sab 24.	GRAN FESTA DAL NADÉ DE JAN LE BACIADÚ, Ivan	
07:30	s.m. de ringraziamont dla fam. Jan y Anna Rindler, Nichèle s.m. de ringraziamont en onú de Santa Maria por la fam. Josef y Ingrid Comploi	
DOM 25.	GRAN FESTA DAL CÖR DE GEJÚ <i>Wilhelm, Eleonora, Dorothea</i>	
08:30	gran messa ciantada solena ad onú dal Cör de Gejú → <i>oferta por l'obolo de San Pire</i>	
	ores d'adoraziun: do messa cina les 10:30 Curt, 10:30 - 11:30 La Pli, 13:00 - 14:00 Pliscia	
14:00	espi da festa y prozesciun eucaristica con 2 vangeli fora Brach	
09:30	<i>s.m. a Al Plan</i>	
ampola:	por la fam. Pedevilla, Soröa	
ministronec:	► da doman y domegna: Thomas Ellecosta y Armin Frontull ► da sera y domegna: Federica Ellemunter y Margit Brandlechner	
i recordun:	Jan Paur, Desproch	+ 23.06.2009



I laldun y ringraziun vigne momont Gejú tal Santiscimo Sacramont

Gejú, tö Pan de mia vita:

pascionteia mia fan y mio encorsciomun do te.

Gejú, tö Pan de mia vita:

pascionteiemo con töes Parores, co é spirit y vita.

Gejú, tö Pan de mia vita:

síeste la manna te mio desert, co mo dé forza
y mo mostra le tru.

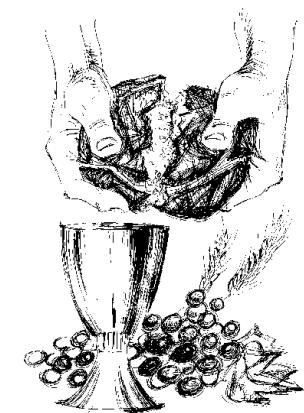
Gejú, tö Pan de mia vita:

damo döt, ci ch'i adori encö por vire.

Gejú, tö Pan de mia vita:

fá fora de me na somonza de to amur
co cresc y porta früt por les porsones.

Ute Weiner



O quam suavis est

Domine spiritus tuus
qui ut dulcedinem tuam
in filios demonstrares
pane suavissimo
de caelo praestito
esurientes reples bonis
fastidiosos divites
dimittens inanes.

♪ *dan le vangelo a Brach*

Wie liebevoll

*ist deine Gesinnung, Herr:
um deinen Kindern*

*deine Güte zu beweisen
schenkst du ihnen süßes Brot vom Himmel
die Hungrigen überhäufst du mit Gütern
die wählerischen Reichen
lässt du leer ausgehen.*

Antiphon zum Magnificat der 1. Vesper am Fronleichnamsfest

O sacrum convivium,

in quo Christus sumitur:
recolitur memoria
passionis eius,
mens impletur gratia
et futurae gloriae
nobis pignus datur.
Alleluia.

♪ *dan le vangelo sön plaza*

O heiliges Gastmahl,

*bei dem Christus verzehrt wird:
das Gedächtnis seines Leidens*

*wird erneuert,
der Geist wird erfüllt mit Dankbarkeit,
und uns wird ein Pfand
der zukünftigen Herrlichkeit gegeben.
Halleluja.*

Antiphon zum Magnificat der 2. Vesper am Fronleichnamsfest

